

This file contains translation of the following excursion form:

Form 511C: Parent/Guardian Permission for Excursion

Language

Hugarian..... page 2

HUNGARIAN

**Form 511C: Parent/Guardian Permission for Excursion
(following 3 pages)**

Szülő / Gondviselő Kirándulási Engedély

A kért információ ebben a formában engedélyezett és szabályozotva van az Ontario *Education Act* és a *Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act*.

Iskola: _____ Telefonszám: _____

Tanár (ok): _____ Osztály/Szoba szám: _____

Tanuló: _____ Kirándulási dátum: _____

KirándulásTerv:

Kirándulási hely:

Kedves Szülő / Gondviselő:

Ennek a nyomtatványnak a célja tájékoztatni Önt a kirándulásról és engedélyt kéri hogy a gyermek részt vehet meg megosztani információt ha szükséges a felnőttekkel akki felügyelő a kirándulás idő alatt.

Ez egy fontos dokumentum. Kérjük hogy valaki megmagyarázza ezt a dokumentumot az Ön számára. A Kirándulásnak a célja hogy eseményt adjon és helyet a Roma Tanulóknak megosztani ideig az iskolai tapasztalatott illetve tájékoztatni az iskolai közösségi irodát hogy miben lehet segíteni és mi a a legtöbb vonatkozó programok ami segít a tanulóknak

Terv

Program/Terv: (1) Regisztráció (2) Megnyitás és Indító (3) Tanulók és Tanárok Fókusz Csoport (4) Ebéd (5) Nagy Csoport visszajelzések és Vélemények

Indulás Iskolától: _____ Dátum _____ Idő _____

Visszatérés az iskolába: _____ Dátum _____ Idő _____

Kivételes körülmények között a dátumok és időpontok változhatnak. Mindent megteszünk kommunikálni ezeket a változásokat meg Kirándulási idő előtt

Utazási Módszere

____ Iskolai busz ____ Tömegközlekedés ____ Személygépkocsi
 ____ Privát busz (felnőtt vezető)* ____ Privát busz (tanuló vezető)*

*Igazgató engedély kötelező minden önkéntes vezetőknek. Az iskola mindent megtesz annak érdekében, hogy szülő / gondviselő engedélye meglegyen minden kirándulásnak amikor a tanuló bármilyen személygépkocsival utazik

Vonatkozó követelmények résztvevőknekÉtel / uzsona: _____ **nem vonatkozik** Penz: _____ **nem vonatkozik**Füzet: _____ **nem vonatkozik** Ruházat és felszerelés: _____ **nem vonatkozik**Más: _____ **nem vonatkozik**

Bizonyos kirándulás részekén több ellátás kel. E tevékenységek fokozott kockázattal jár, különleges biztonsági szempontokon vagy igényelnek különleges képesítést vagy tanúsítványt felügyelet. Megfelelő felügyelet biztosítunk _____

Szállás (ha szükséges) _____ Telefonszám # _____

Pénzügyi Rendelkezések

Tanulókint összeg: \$ _____ nem _____ előfizetés: \$ _____ nem _____ Fizetendő: _____

Kirándulási Alkalmazok

Tanár: _____ Iskolai Kapcsolatot kirándulás alatt: _____

Alkalmazói Felügyelők: _____

Önkéntes felügyelők (ha ismert): _____

Tanár _____ Aláírás _____ Dátum _____

Adminisztrátor _____ Aláírás _____ Dátum _____

Kérjük, jelentkezzen az IGEN vagy a NEM doboz-és küldje vissza ezt az űrlapot a tanárnak előtt _____

IGEN

Èn/mi adunk engedélyt az én / mi gyermeknek (gyermek nev) _____ hogy részt vehet a kirándulás

Sürgősségi Kontakt: _____ Telefonszám: _____

Èn/mi adunk engedélyt az én / mi gyermeknek szállítani egy személygépkocsival (felnőtt vezető) _____,

Személygépkocsival(tanuló vezető) _____ akit az Igazgato engedelyezet.

Szülő Aláírás

Van-e változás az orvosi információval vagy orvosi engedelyel amiért a gyermek nem vehet részt a kirándulásban, vagy okoz különös figyelmet a kirándulásban? _____

Amennyiben szüksége lenne az én/mi gyermekünknek orvosi ellátásnak én /mi engedélyt adunk a tanárnak hogy használja a saját legjobb felméréset. Èn/mi megértjük hogy bármilyen költség lesz az én /mi felelősségünk kifizetni. Èn/mi azt is megértjük hogy betegség vagy baleset esetben a lehető legrövidebb időn értesítve leszünk

Szülő neve _____
(kérjük nyomtatot betűkel)

Szülői Aláírása _____ Mai Dátum: _____
(vagy a tanuló, ha idősebb mint 18 éves)

Azzok a tanulók akkik 18 év feletti meg mindig ajánljuk hogy a szülő aláírja ezt az űrlapot.

Szeretnék önkéntes lenni a kiránduláson: Igen _____ Nem _____

Szülői Aláírása _____ Mai Dátum: _____
(vagy a tanuló, ha idősebb mint 18 éves)

NEM

Én/mi NEM adunk engedélyt az én / mi gyermeknek (gyermek nev), _____ hogy

részt _____ vegyen a kirándulás _____ helyen

(Dátum) _____

Szülő neve _____.

(kérjük nyomtatot betűkel)

Szülői Aláírása _____ Mai Dátum: _____

(vagy tanuló, ha idősebb mint 18 éve)